32004R0379

UREDBA SVETA (ES) št. 379/2004
z dne 24. februarja 2004
o odprtju in zagotavljanju upravljanja avtonomnih tarifnih kvot skupnosti za nekatere ribiške proizvode za obdobje od 2004 do 2006

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 26 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Dobave nekaterih ribiških proizvodov Skupnosti so trenutno odvisne od uvoza iz tretjih držav. V interesu Skupnosti je, da delno ali v celoti opusti pobiranje carinskih dajatev za te proizvode, v okviru tarifnih kvot Skupnosti za ustrezno količino. Da ne bi bile ogrožene razvojne možnosti za te proizvode v Skupnosti in zaradi zagotovitve ustreznih dobav za potrebe predelovalne industrije bi bilo treba takšne kvote odpreti z uporabo spremenljivih carinskih dajatev v skladu z občutljivostjo zadevnega proizvoda na trgu Skupnosti.

(2) Za vse uvoznike v Skupnosti bi moral biti zagotovljen enak in neprekinjen dostop do teh kvot, stopnje, določene za te kvote pa bi se morale neprekinjeno uporabljati za celoten uvoz zadevnih proizvodov v države članice do izčrpanja kvot.

(3) Zaradi zagotavljanja učinkovitosti skupnega upravljanja kvot bi bilo državam članicam treba dovoliti, da iz višine kvote črpajo potrebne količine, ki ustrezajo njihovemu dejanskemu uvozu. Ker postopek upravljanja zahteva tesno sodelovanje med državami članicami in Komisijo, bi slednja morala biti sposobna spremljati stopnjo črpanja kvot in o tem obveščati države članice.

(4) Uredba Komisije (EGS) št. 2454/93 z dne 2. julija 1993, ki predpisuje določbe za izvajanje Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 o vzpostavitvi Carinskega zakonika Skupnosti [1], določa sistem upravljanja tarifnih kvot, ki sledi kronološkemu vrstnemu redu datumov sprejema deklaracij za sprostitev v prosti promet. Tarifne kvote, ki jih odpira ta uredba, bi morali upravljati organi Skupnosti in države članice v skladu s tem sistemom –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Uvozne dajatve za proizvode, naštete v prilogi, se opustijo, v okviru tarifnih kvot, po stopnjah za obdobja in do višine, navedenih v tej uredbi.

2. Uvoz proizvodov, naštetih v prilogi, pokrivajo kvote iz odstavka 1 samo, če je prijavljena carinska vrednost najmanj enaka določeni referenčni ceni, ali referenčni ceni, ki naj bi bila določena, v skladu s členom 29 Uredbe Sveta (ES) št. 104/2000 z dne 17. decembra 1999 o skupni ureditvi trgov z ribiškimi proizvodi in proizvodi iz ribogojstva [2]

Člen 2

Tarifne kvote iz člena 1 upravlja Komisija v skladu s členi 308a, 308b, 308c Uredbe (EGS) št. 2454/93.

Člen 3

Države članice in Komisija tesno sodelujejo, da bi zagotovile upoštevanje te uredbe.

Člen 4

Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2004.

[1] UL L 253, 11.10.1993, str. 1. Uredba, kakor je nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2286/2003 (UL L 343, 31.12.2003, str. 1).

[2] UL L 17, 21.1.2000, str. 22.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 24. februarja 2004.

Za Svet

Predsednik

J. WALSH

PRILOGA

Zap. št.	Oznaka KN	Oznaka TARIC	Pojmovanje	Letna višina kvote (v tonah)	Dajatev znotraj kvote (%)	Kvotno obdobje
09.2758	ex 0302 70 00	20	Jetra polenovke *(Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macroce-phalus)* in jetra ribe vrste *Boreogadus saida*, sveža ali ohlajena, za predelavo [a] [b]	300	0	1.1.2004-31.12.2006
09.2765	ex 0305 62 00	20 25 29	Trske *(Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus)* in ribe vrste *Boreogadus saida,* nasoljene ali v slanici, vendar ne sušene ali dimljene, za predelavo [a] [b]	10 000	0	1.1.2004-31.12.2006
	ex 0305 69 10	10				
09.2785	ex 0307 49 59 ex 0307 99 11	10 10	Cevke lignjev *(Ommastrephes* spp. — razen *Ommastre-phes sagittatus* —, *Nototodarus* spp., *Sepio-teuthis* spp.) in *Illex* spp., zamrznjene, s kožo in plavutmi, za predelavo [a] [b]	30 000	3.5	1.1.2004-31.12.2006
09.2786	ex 0307 49 59 ex 0307 99 11	20 20	Lignji *(Ommastrephes* spp. — razen *Ommastrephes sagittatus* —, *Nototodarus* spp., *Sepio-teuthis* spp.) in *Illex* spp., zamrznjene, cele, lovke in plavuti, za predelavo [a] [b]	1 500	3	1.1.2004-31.12.2006
09.2788	ex 0302 40 00 ex 0303 50 00 ex 0304 10 97 ex 0304 90 22	10 10 20 10	Sledi *(Clupea harengus, Clupea pallasii),* z maso več kot 140 g po kosu ali plavuti, katerih teža presega 80 g po kosu, razen jeter in iker, za predelavo [a] [b]	20 000	0	1.10.2004-31.12.2004 1.10.2005-31.12.2005 1.10.2006-31.12.2006
09.2790	ex 1604 14 16	20 30 95	Fileti, znani kot „loins“ tune in progasti tuni, za predelavo [a] [b]	4 000	6	1.1.2004-31.12.2006
09.2792	ex 1604 12 99	10	Sledi, začinjene in/ali okisane, v slanici, konzervirane v sodčkih z vsaj 70/kg neto odcejene mase, za predelavo [a] [b]	6 000	6	1.1.2004-31.12.2006
09.2794	ex 1605 20 99	45	Kozice vrste *Pandalus borealis,* kuhane in oluščene, za predelavo [a] [b]	7 000	6	1.1.2004-31.12.2006
09.2759	ex 0302 50 10 ex 0302 50 90 ex 0303 60 11 ex 0303 60 19 ex 0303 60 90	20 10 10 10 10	Trske *(Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus),* razen jeter in iker, sveže, ohlajene ali zamrznjene, za predelavo [a] [b]	50 000	0	1.1.2004-31.12.2006

[a] Nadzor nad uporabo za ta poseben namen se izvaja v skladu z ustreznimi določbami Skupnosti.

[b] Ta kvota je na voljo za proizvode, ki so namenjeni obdelavi s kakršnim koli postopkom, razen če niso namenjeni enemu ali več naslednjih postopkov:
- — čiščenju, odstranjevanju drobovja, repov, glav,
- — rezanju (razen rezanja na kocke, filetiranja, pripravo plavuti ali rezanje zamrznjenih blokov ali razdelitve zamrznjenih vstavljenih filetnih blokov),
- — vzorčenje, sortiranje,
- — označevanje,
- — pakiranje,
- — ohlajevanje
- — zamrzovanje,
- — globoko zamrzovanje,
- — odtajevanje, ločevanje.

Kvota ni na voljo za proizvode, ki so, razen tega, namenjeni obdelavi (ali postopkom), ki dajejo pravice do kvot, kadar takšna obdelava (ali postopki) poteka(-jo) na ravni maloprodaje ali priprave in dostave hrane. Znižanje carinskih dajatev se uporablja samo za ribe, ki so namenjene človeški prehrani.

Zap. št.	Oznaka KN	Oznaka TARIC	Pojmovanje	Letna višina kvote (v tonah)	Dajatev znotraj kvote (%)	Kvotno obdobje
09.2760	ex 0303 78 11	10	Oslič *(Merluccius* spp. razen *Merluccius merluccius, Urophycis* spp.), zamrznjen, za predelavo [a] [b]	20 000	0	1.1.2004-31.12.2006
	ex 0303 78 12	10				
	ex 0303 78 13	10				
	ex 0303 78 19	11				
		81				
	ex 0303 78 90	10				
09.2761	ex 0304 20 91	10	Modri repak *(Macruronus* spp.), zamrznjeni fileti in drugo meso, za predelavo [a] [b]	15 000	0	1.1.2004-31.12.2006
	ex 0304 20 94	41				
		81				
	ex 0304 90 97	60				
		86				
09.2762	ex 0306 11 10	10	Rarogi *(Palinurus* spp., *Panulirus* spp., *Jasus* spp.), zamrznjeni, za predelavo [a] [b]	1 500	6	1.1.2004-31.12.2006
	ex 0306 11 90	10				
09.2766	ex 0304 20 94	70	Južni sinji mol *(Micromesistius australis.)*, zamrznjeni fileti in drugo meso, za predelavo [a] [b]	2 000	0	1.1.2004-31.12.2006
	ex 0304 90 97	88				
09.2768	ex 0303 79 55	31	Aljaški saj *(Theragra chalcogramma)*, zamrznjen, za predelavo [a] [b]	10 000	0	1.1.2004-31.12.2006
09.2770	ex 0305 63 00	10	Sardoni *(Engraulis anchoita)*, nasoljeni ali v slanici, vendar ne sušeni ali dimljeni, za predelavo [a] [b]	2 000	0	1.1.2004-31.12.2006
09.2772	0304 90 05	10	Surimi, zamrznjen, za predelavo [a] [b]	30 000	0	1.1.2004-31.12.2006

[a] Nadzor nad uporabo za ta poseben namen se izvaja v skladu z ustreznimi določbami Skupnosti.

[b] Ta kvota je na voljo za proizvode, ki so namenjeni obdelavi s kakršnim koli postopkom, razen če niso namenjeni enemu ali več naslednjih postopkov:
— čiščenju, odstranjevanju drobovja, repov, glav,
— rezanju (razen rezanja na kocke, filetiranja, pripravo plavuti ali rezanje zamrznjenih blokov ali razdelitve zamrznjenih vstavljenih filetnih blokov),
— vzorčenje, sortiranje,
— označevanje,
— pakiranje,
— ohlajevanje
— zamrzovanje,
— globoko zamrzovanje,
— odtajevanje, ločevanje.

Kvota ni na voljo za proizvode, ki so, razen tega, namenjeni obdelavi (ali postopkom), ki dajejo pravice do kvot, kadar takšna obdelava (ali postopki) poteka(-jo) na ravni maloprodaje ali priprave in dostave hrane. Znižanje carinskih dajatev se uporablja samo za ribe, ki so namenjene človeški prehrani.